

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

09.07.2024

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco	X	
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet Gemeindereferentin

Assiste Assessore

FREI UNTERHOLZNER Elisabeth

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

KRÖSS Roswitha

in ihrer/seiner Eigenschaft als Vize-Bürgermeisterin
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Vice-Sindaca ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Wahlamt: Liquidierung der Entlohnung für die vom Gemeindepersonal anlässlich der Wahl der Italien zustehenden Mitglieder des Europäischen Parlaments am 8. und 9. Juni 2024 geleisteten Überstunden und Bereitschaftsdienste

Ufficio elettorale: Liquidazione del lavoro straordinario e servizio di reperibilità prestato dal personale del Comune per esigenze del servizio elettorale in occasione dell'Elezione dei membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia dei giorni 8 e 9 giugno 2024

Die amtsführende Gemeindesekretärin Dr. Hella Innerhofer verlässt im Sinne von Art. 65 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2/2018, den Sitzungssaal; ihre Funktionen werden von der Gemeindereferentin Frau Unterholzner Elisabeth übernommen.

La segretaria comunale in reggenza Dr. Hella Innerhofer si allontana dall'aula ai sensi dell'art. 65 c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018; le sue funzioni vengono assunte dall'assessore comunale, sig.ra Unterholzner Elisabeth.

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 192 vom 23.04.2024, womit das Gemeindepersonal ermächtigt worden ist, im Zeitraum vom 18.04.2024 bis 14.06.2024 anlässlich der Wahl der Italien zustehenden Mitglieder des Europäischen Parlaments am 8. und 9. Juni 2024 Überstunden zu leisten;

Vista la propria deliberazione n. 192 del 23/04/2024 con la quale è stato preventivamente autorizzato il lavoro straordinario da prestarsi nel periodo dal 18/04/2024 al 14/06/2024 da parte del personale del Comune in occasione dell'elezione dei membri del Parlamento Europeo spettanti all'Italia, che si terranno nei giorni 8 e 9 giugno 2024;

Festgestellt, dass verschiedene Mitarbeiter/innen während der Wahlhandlungen am 08.06.2024 von 15:00 Uhr bis 23:00 Uhr und am 09.06.2024 von 07:00 Uhr bis 23:00 Uhr Bereitschaftsdienst leisteten;

Constatato che alcuni dipendenti hanno svolto il servizio di reperibilità durante le operazioni elettorali il 08.06.2024 dalle ore 15:00 alle ore 23:00 e il 09.06.2024 delle ore 07:00 alle ore 23:00;

Festgestellt, dass die Überstunden von den einzelnen Bediensteten in den Monaten April, Mai und Juni 2024 tatsächlich geleistet worden sind und dass die entsprechenden Entlohnungen die von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Obergrenzen nicht überschreiten;

Considerato che il lavoro straordinario è stato effettivamente prestato da ciascun dipendente nei mesi di aprile, maggio e giugno 2024 e che i compensi sono corrisposti nei limiti e fissati dalle vigenti disposizioni;

Festgestellt, dass die Überstunden und der Bereitschaftsdienst geleistet worden sind um die Ausübung des Wahlrechts zu ermöglichen;

Considerato che le ore di lavoro straordinario e il servizio di reperibilità sono stati effettuati al fine di consentire l'esercizio del diritto di voto;

Nach Einsichtnahme in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Vista la L.R. 03.05.2018, n.2;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (DsoUKmZXav0CQXw++Whj4dNSVsm7/gMnptmRXr//T8E=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (w/3MlgPOVAka0lyrEkI8+ISuRrHdUKoe05P+JNIIIXJc=);

- alla regolarità tecnica (DsoUKmZXav0CQXw++Whj4dNSVsm7/gMnptmRXr//T8E=)
- alla regolarità contabile (w/3MlgPOVAka0lyrEkI8+ISuRrHdUKoe05P+JNIIIXJc=);

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

Visto lo statuto comunale;

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol;

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

- 1) an die Bediensteten für die im Monat April, Mai und Juni 2024 geleisteten Überstunden anlässlich der Wahl der Italien zustehenden Mitglieder des Europäischen Parlaments am 8. und 9. Juni 2024 den Gesamtbetrag von 1.619,58 € zuzüglich CPDEL von 385,46 € und IRAP von 137,66 € auszu zahlen;
- 2) an die Bediensteten für den geleisteten Bereitschaftsdienst anlässlich der Wahl der Italien zustehenden Mitglieder des Europäischen Parlaments am 8. und 9. Juni 2024 den Gesamtbetrag von 147,35 € zuzüglich CPDEL von 35,07 € und IRAP von 12,52 € auszus zahlen;
- 3) festzuhalten, dass die Überstunden und die Bereitschaftsdienste anhand der beiliegenden Tabellen liquidiert werden, welche im Personalamt hinterlegt ist und welche aus Datenschutzgründen nicht veröffentlicht wird;
- 4) den Zahlungsauftrag für den Bruttobetrag auszustellen und denselben der Mission 1, Programm 7, Kap. U.1.01.01.01.003 bzw. U.1.01.01.01.004 des Haushaltsvoranschlages für das laufende Geschäftsjahr anzulasten und die Rückerstattung der genannten Ausgabe von Seiten des Staates über das Regierungskommissariat für die Provinz Bozen zu beantragen;
- 5) auf Mission 1, Programm 7, Kap. Durchgangsposten U.7.01.02.01.001 Einzahlungen von Staatsabgaben auf Einkommen aus nicht selbstständiger Arbeit, eingehoben auf Rechnung Dritter, des Haushaltsvoranschlages für das laufende Geschäftsjahr die Einhebungsanordnung über die Steuerabzüge auszustellen.
- 6) dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt;

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di liquidare ai dipendenti l'importo complessivo di 1.619,58 € più CPDEL di 385,46 € e IRAP di 137,66 € per il lavoro straordinario relativa ai mesi di aprile, maggio e giugno 2024 prestato in occasione dell'elezione dei membri del Parlamento Europeo spettanti all'Italia, che si terranno nei giorni 8 e 9 giugno 2024;
- 2) di liquidare ai dipendenti l'importo complessivo di 147,35 € più CPDEL di 35,07 € e IRAP di 12,52 € per il servizio di reperibilità prestato in occasione dell'elezione dei membri del Parlamento Europeo spettanti all'Italia, che si terranno nei giorni 8 e 9 giugno 2024;
- 3) di dare atto che il lavoro straordinario ed il servizio di reperibilità viene liquidato ai sensi delle tabelle in allegato che è agli atti dell'ufficio personale ma non sarà pubblicata per motivi della privacy;
- 4) di emettere il relativo mandato di pagamento, al lordo dell'IRPEF, imputando l'importo lordo suddetto alla missione 1, programma 7, cap. U.1.01.01.01.003 risp. U.1.01.01.01.004 uscita del bilancio di previsione del corrente esercizio e di chiedere il relativo rimborso allo Stato tramite il Commissariato del Governo;
- 5) di emettere la reversale di cassa relativa alle ritenute erariali imputando l'importo alla missione 1, programma 7, cap. Uscite di partita di giro U.7.01.02.01.001 Versamenti di ritenute erariali su redditi da lavoro dipendente riscossione per conto terzi, entrata del bilancio di previsione dell'esercizio corrente.
- 6) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018;

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera

dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

(art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Vize-Bürgermeisterin - Vice-Sindaca
KRÖSS Roswitha

Letto, confermato e sottoscritto
Gemeindereferentin - Assessore
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale